

Bản án số: 69/2025/HS-PT
Ngày 08-12-2025

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

- **Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Minh Thuý

Các Thẩm phán: Ông Vi Đức Trí

Bà Lương Thị Nguyệt

- **Thư ký phiên tòa:** Bà Vi Thị Hương, Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa:**
Bà Lục Thị Hoàng Lan, Kiểm sát viên.

Ngày 08 tháng 12 năm 2025 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 83/2025/TLPT-HS ngày 03 tháng 11 năm 2025 đối với bị cáo Trương Xuân M, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 36/2025/HS-ST ngày 29-9-2025 của Tòa án nhân dân khu vực 2 - Lạng Sơn.

- **Bị cáo có kháng cáo:**

Trương Xuân M, sinh ngày 05 tháng 8 năm 1990, tại xã T, tỉnh Lạng Sơn. Số căn cước công dân: 020090008311; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn P, xã T, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hoá: 7/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trương Sỹ L và bà Hoàng Thị T; có vợ là Nông Thị C và có 02 con, con lớn sinh năm 2011, con nhỏ sinh năm 2020; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Ngày 07-12-2021 bị Công an huyện T, tỉnh Lạng Sơn ra quyết định xử phạt hành chính với hình thức phạt tiền 1.500.000 đồng về hành vi Đánh bạc, ngày 16-12-2021, Trương Xuân M đã nộp tiền phạt; 16-01-2023 bị Ủy ban nhân dân xã Đ, huyện T, tỉnh Lạng Sơn ra quyết định xử phạt hành chính với hình thức phạt tiền 3.500.000 đồng về hành vi Huỷ hoại đất, ngày 19-01-2023 Trương Xuân M đã nộp tiền phạt. Bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 11-7-2025 đến nay; có mặt.

- **Bị hại:** Anh Lê Quang D, sinh năm 1990; nơi ĐKTT: Tổ C, phường T, thành phố Hà Nội; hiện tạm trú tại: Thôn N, thị trấn B, huyện C, tỉnh Bắc Cạn (cũ); vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 07 giờ 25 phút ngày 26-01-2025, bị cáo Trương Xuân M điều khiển xe ô tô tải biển kiểm soát 12C-124.37 di chuyển từ Đ, Lạng Sơn về thôn P, xã T, tỉnh Lạng Sơn. Khi đi đến Km 31+800 QL4A thuộc địa phận thôn Đ, xã N, tỉnh Lạng Sơn thì xảy ra va chạm với xe ô tô bán tải nhãn hiệu FORD RANGER biển kiểm soát 20C-292.14 do anh Lê Quang D điều khiển theo chiều ngược lại. Hậu quả, 02 phương tiện bị hư hỏng (không có thiệt hại về tính mạng, sức khỏe).

Theo Kết luận định giá số 47/KL-HĐĐGTS ngày 16-6-2025 của Hội đồng định giá tài sản kết luận: Giá trị phần thiệt hại đối với xe ô tô biển kiểm soát 12C-124.37 do bị cáo Trương Xuân M điều khiển là 28.341.000 đồng; giá trị phần thiệt hại đối với xe ô tô bán tải biển kiểm soát 20C-292.14 do anh Lê Quang D điều khiển là 195.883.000 đồng (tính tại thời điểm định giá).

Kết quả khám nghiệm hiện trường thể hiện:

Hiện trường được mô tả theo hướng Cao Bằng - Đ, Lạng Sơn; xác định mép đường bên phải làm mép đường chuẩn và cột Km31 + 800 Quốc lộ D làm điểm mốc. Nơi xảy ra tai nạn là đoạn đường vòng cua bên phải, lên dốc theo hướng Cao Bằng - Đ; mặt đường rải bê tông nhựa, có vạch kẻ tim đường nét đứt đoạn màu vàng phân chia làn đường. Chiều đường bên phải nơi vòng cua rộng 3,70m, kế tiếp đến lề đường rộng 0,80m; chiều đường bên trái nơi vòng cua rộng 3,60m, kế tiếp đến lề đường rộng 2,60m và đến rãnh thoát nước rộng 1,20m sâu 0,60m. Lòng đường bên phải nơi đường thẳng rộng 3,50m, kế tiếp đến lề đường rộng 0,50m và đến rãnh thoát nước rộng 1,20m sâu 0,60m; lòng đường bên trái nơi đường thẳng rộng 3,40m, kế tiếp đến lề đường rộng 1,10m và đến rãnh thoát nước rộng 1,20m sâu 0,60m. Phía bên ngoài rãnh thoát nước hướng Đ - Cao bằng có đặt biển báo W.202a (biểu hiệu chỗ ngoặt nguy hiểm liên tiếp).

Xe ô tô tải Biển kiểm soát 20C-292.14 đỗ hơi chéo trên mặt đường, đầu xe quay hướng Đồng Đăng hơi chéo vào mép đường bên phải, đuôi xe hướng Cao Bằng hơi chéo mép đường bên trái. T1 trục bánh trước bên phải cách mép đường bên phải 0,50m; tâm trục bánh sau bên phải cách mép đường bên phải 2,90m; tâm trục bánh trước bên trái cách mép đường bên phải 1,70m. T1 trục bánh trước bên trái đến tâm vùng mảnh vỡ là 0,90m; tâm trục bánh trước bên trái đến tâm trục bánh trước xe ô tô Biển kiểm soát 12C-124.37 là 5,90m; tâm trục bánh trước bên trái đến tâm trục bánh sau bên phải xe ô tô biển kiểm soát 12C-124.37 là 6,70m.

Xe ô tô Biển kiểm soát 12C-124.37 đỗ ngang đường, đầu xe quay hướng lề đường bên phải, đuôi xe quay hướng lề đường bên trái. T1 trục bánh trước bên phải cách mép đường bên phải 1,60m; tâm trục chính sau bên phải cách mép đường bên phải 4,80m. Từ tâm trục bánh sau bên trái đến biển báo hiệu chỗ ngoặt nguy hiểm liên tiếp (W.202a) là 45,20m.

Tại Bản kết luận giám định kỹ thuật số 48/GĐKT-ĐK ngày 24-02-2025 của Công ty Cổ phần Đ kết luận: Xe ô tô biển kiểm soát 12C-124.37 các hệ thống an toàn của xe đầy đủ, hoạt động bình thường và đảm bảo an toàn kỹ thuật. Xe ô tô biển kiểm soát 20C-292.14: Đèn chiếu sáng, đèn tín hiệu phía trước và sau do xe tai nạn hư hỏng không có đủ cơ sở để kết luận; các hệ thống an toàn khác của phương tiện đầy đủ, hoạt động bình thường đảm bảo an toàn kỹ thuật.

Bị cáo Trương Xuân M và bị hại Lê Quang D đều có giấy phép lái xe phù hợp với phương tiện điều khiển tham gia giao thông. Kết quả kiểm tra ngày 26-01-2025 về nồng độ cồn và chất ma túy trong cơ thể bị cáo Trương Xuân M và anh Lê Quang D thể hiện không có nồng độ cồn và không có chất ma túy trong cơ thể.

Cơ quan tiến hành tố tụng cấp sơ thẩm xác định: Nguyên nhân dẫn đến vụ tai nạn nói trên là do bị cáo Trương Xuân M điều khiển xe ô tô tham gia giao thông đường bộ không bảo đảm tốc độ phù hợp tại đoạn đường đang xuống dốc chuẩn bị vào cua, trong thời tiết mưa phùn, mặt đường ẩm ướt, trơn trượt dẫn đến xe ô tô bị xoay ngang lấn sang đường ngược chiều đâm vào xe đi ngược chiều; không chấp hành hiệu lệnh biển báo báo hiệu chỗ ngoặt nguy hiểm liên tiếp. Hành vi của Trương Xuân M đã vi phạm khoản 1 Điều 10 Luật trật tự an toàn giao thông đường bộ *“Người tham gia giao thông đường bộ phải đi bên phải theo chiều đi của mình, đi đúng làn đường, phần đường quy định, chấp hành báo hiệu đường bộ và các quy tắc giao thông đường bộ khác”*. Vi phạm khoản 2; điểm b, m khoản 3 Điều 12 Luật trật tự, an toàn giao thông đường bộ *“Người điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ phải bảo đảm tốc độ phù hợp điều kiện của cầu, đường, mật độ giao thông, địa hình, thời tiết và yếu tố ảnh hưởng khác để đảm bảo an toàn”*; *“Người điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ phải quan sát, giảm tốc độ hoặc dừng lại để đảm bảo an toàn trong trường hợp: Có báo hiệu cảnh báo nguy hiểm hoặc có chướng ngại vật trên đường; điều kiện trời mưa, mặt đường trơn trượt...;”*. Lỗi gây ra vụ tai nạn giao thông hoàn toàn của bị cáo Trương Xuân M.

Sau khi sự việc xảy ra, ngày 14-4-2025 bị cáo Trương Xuân M và bị hại Lê Quang D đã thỏa thuận thống nhất và thực hiện xong việc bồi thường; theo đó bị cáo đã bồi thường cho bị hại 300.000.000 đồng, bị hại có đơn xin giảm hình phạt cho bị cáo.

Bản án hình sự sơ thẩm số 36/2025/HS-ST ngày 29-9-2025 của Tòa án nhân dân khu vực 2 - Lạng Sơn:

Căn cứ vào điểm d khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 50 của Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017

Tuyên bố bị cáo Trương Xuân M phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ. Xử phạt bị cáo Trương Xuân M 01 (một) năm tù; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo thi hành án.

Về trách nhiệm dân sự: Xác nhận sự tự nguyện thỏa thuận, đã bồi thường xong giữa bị cáo Trương Xuân M và bị hại Lê Quang D số tiền là 300.000.000 (ba trăm triệu) đồng.

Ngoài ra, Bản án còn quyết định xử lý vật chứng, nghĩa vụ chịu án phí và quyền kháng cáo theo quy định.

Trong thời hạn luật định, bị cáo Trương Xuân M có đơn kháng cáo đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm xem xét cho bị cáo được áp dụng hình phạt tiền.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Trương Xuân M thừa nhận hành vi phạm tội như nội dung Bản án sơ thẩm đã nêu và trình bày: Sau khi sự việc xảy ra, bị cáo kịp thời bồi thường cho bị hại nhằm khắc phục hậu quả mà mình đã gây ra. Hiện nay bị cáo là lao động chính trong gia đình, ngoài ra bị cáo còn tạo việc làm cho một số người lao động trong thôn; bị cáo rất ăn năn hối hận về hành vi phạm tội của bản thân; đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng án treo để bị cáo có điều kiện cải tạo tại địa phương, lao động sản xuất nuôi gia đình.

Ý kiến của đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn:

Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo Trương Xuân M về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ, theo quy định tại điểm d khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, không oan. Tại cấp sơ thẩm, bị cáo thành khẩn khai báo, đã bồi thường thiệt hại cho bị hại và được bị hại xin giảm nhẹ hình phạt. Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng nhân thân, vai trò, tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và xử phạt bị cáo 01 năm tù là phù hợp. Bị cáo đã 02 lần bị xử phạt vi phạm hành chính, mặc dù tính đến thời điểm thực hiện hành vi phạm tội được coi là không có tiền sự; tuy nhiên, bị cáo đã không tuân thủ quy định khi tham gia giao thông đường bộ, gây thiệt hại về tài sản với số tiền 195.883.000 đồng, nên không đủ điều kiện được hưởng án treo; các tình tiết giảm nhẹ mới theo quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự mà bị cáo nộp tại cấp phúc thẩm không làm thay đổi bản chất của vụ án. Vì vậy, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 355 và Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, không chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo, giữ nguyên mức hình phạt tù mà Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên phạt đối với bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Phiên tòa phúc thẩm mở lần thứ nhất, bị hại là anh Lê Quang D đã được triệu tập hợp lệ nhưng vắng mặt; xét thấy việc vắng mặt bị hại không ảnh hưởng đến việc giải quyết kháng cáo. Vì vậy, Hội đồng xét xử tiếp tục xét xử vụ án theo quy định tại Điều 292, 351 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Trương Xuân M thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung Bản án sơ thẩm; lời nhận tội của bị cáo phù hợp các tài liệu

chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Do đó, có căn cứ để xác định: Khoảng 07 giờ 25 phút ngày 26-01-2025, Trương Xuân M có giấy phép lái xe theo quy định, điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 12C-124.37 di chuyển theo hướng từ Đ, Lạng Sơn đi T, tỉnh Lạng Sơn; khi đi đến Km 31+800 QL4A thuộc địa phận thôn Đ, xã N, tỉnh Lạng Sơn, tại đoạn đường đang xuống dốc chuẩn bị vào cua, trong điều kiện trời mưa phùn, mặt đường ẩm ướt, trơn trượt; bị cáo Trương Xuân M điều khiển xe không bảo đảm tốc độ phù hợp, không chấp hành hiệu lệnh biển báo chỗ ngoặt nguy hiểm liên tiếp; nên đã xảy ra va chạm với xe ô tô biển kiểm soát 20C-292.14 do anh Lê Quang D điều khiển đi ngược chiều, gây hậu quả thiệt hại về tài sản trị giá 195.883.000 đồng. Vì vậy, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Trương Xuân M về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo quy định tại điểm d khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, không oan.

[3] Xét kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy rằng:

[3.1] Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đã bồi thường 300.000.000 đồng cho bị hại, bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Vì vậy, Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự là đúng quy định. Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo đã cung cấp tài liệu chứng cứ thể hiện trong thời gian được tại ngoại tại địa phương bị cáo chấp hành tốt các quy định của pháp luật, thực hiện tốt nghĩa vụ công dân nơi cư trú; tích cực tham gia hoạt động ủng hộ, thiện nguyện; nên bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ mới tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

[3.2] Về nhân thân: Bị cáo chưa từng bị kết án; mặc dù đã 02 lần bị xử phạt vi phạm hành chính nhưng bị cáo đã chấp hành xong quyết định xử phạt và tính đến thời điểm phạm tội đều đã được xóa tiền sự. Vì vậy, bị cáo là người không có tiền án, tiền sự, lần đầu phạm tội.

[3.3] Xét về nguyên nhân của vụ tai nạn một phần do yếu tố khách quan (trời mưa, đường trơn...); bị cáo phạm tội do lỗi vô ý; hành vi phạm tội của bị cáo không gây thiệt hại về tính mạng, sức khỏe; trị giá tài sản bị thiệt hại không lớn và đã được bị cáo bồi thường kịp thời, thỏa đáng trước khi cơ quan chức năng khởi tố vụ án; phía bị hại cũng có đơn xin giảm nhẹ hình phạt; bị cáo tham gia giao thông không có nồng độ cồn, không có chất ma túy. Vì vậy, Hội đồng xét xử thấy: tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi phạm tội mà bị cáo gây ra là ít nghiêm trọng. Mặt khác, trong thời gian được tại ngoại vừa qua, bị cáo không có hành vi bỏ trốn hay vi phạm pháp luật; bị cáo có nơi thường trú cụ thể, rõ ràng. Xét thấy, bị cáo có khả năng tự cải tạo và nếu không bắt đi chấp hành hình phạt tù thì không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội, không ảnh hưởng đến cuộc đấu tranh phòng, chống tội phạm.

[4] Từ những phân tích đánh giá nêu trên, Hội đồng xét xử thấy, bị cáo Trương Xuân M đủ điều kiện được hưởng án treo theo quy định của pháp luật. Vì vậy, Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo; sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm (sửa về phần hình phạt).

[5] Ý kiến đề nghị của đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn đề nghị không chấp nhận kháng cáo, giữ nguyên mức hình phạt tù giam đối với bị cáo là nghiêm khắc, không phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên không được chấp nhận.

[6] Về án phí: Do kháng cáo của bị cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[7] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

Chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Trương Xuân M; sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 36/2025/HS-ST ngày 29-9-2025 của Tòa án nhân dân khu vực 2 - Lạng Sơn về phần hình phạt đối với bị cáo Trương Xuân M, cụ thể:

1. Căn cứ điểm d khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 50; khoản 1, 2, 5 Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Xử phạt bị cáo Trương Xuân M 01 (một) năm tù cho hưởng án treo về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ, thời gian thử thách 02 (hai) năm kể từ ngày tuyên án phúc thẩm 08-12-2025.

Giao bị cáo Trương Xuân M cho Ủy ban nhân dân xã T, tỉnh Lạng Sơn để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 68, khoản 3 Điều 92 Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về án phí phúc thẩm: Căn cứ điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội Khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Trương Xuân M không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

4. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án 08-12-2025./.

Nơi nhận:

- Toà phúc thẩm TANDTC tại Hà Nội;
- Viện phúc thẩm VKSNDTC tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Phòng PC01, PV06 Công an tỉnh Lạng Sơn;
- TAND khu vực 2 - Lạng Sơn;
- VKSND khu vực 2 - Lạng Sơn;
- Phòng THADS khu vực 2 - Lạng Sơn;
- Bị cáo;
- Người TGTT khác;
- Phòng GDKT, TT&THA;
- Lưu: HS; Tòa HS; HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Minh Thuỳ